



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE
UNIVERSITY OF
THESSALONIKI

GENERAL AGREEMENT OF COLLABORATION ENTERED INTO BY AND BETWEEN THE UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO (HEREINAFTER REFERRED TO AS UNAM), REPRESENTED BY ITS RECTOR, DR. ENRIQUE LUIS GRAUE WIECHERS, AND ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI, GREECE (HEREINAFTER REFERRED TO AS AUTH) REPRESENTED BY ITS RECTOR, PROFESSOR PERICLES A. MITKAS, ACCORDING TO THE FOLLOWING STATEMENTS AND CLAUSES.

STATEMENTS

I. UNAM declares:

1. That it is a public corporation decentralized from the Mexican State, endowed with full juridical authority to govern itself in accordance with the Article 1st of UNAM's Organic Law published in the Official Gazette on January 6, 1945. Its objectives are to provide higher education to train professionals, researchers, university professors and technicians useful to society; to organize and carry out research, mainly on national conditions and problems, and to extend as much as possible, the benefits of culture.
2. That the legal representation of this institution is the responsibility of its Rector, Dr. Enrique Luis Graue Wiechers, according to the provisions of articles 9 of the Organic Law and 30 of the General Statute.
3. That for the purposes of the present Agreement it has the following legal address: 9o. piso de la Torre de Rectoría, Ciudad Universitaria, Coyoacán, C.P. 04510, Ciudad de México, México



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE
UNIVERSITY OF
THESSALONIKI

II. AUTH declares:

1. That it is a self-governed public University established by the law nr.3341 (Government Gazette nr. 154/22.6.1925). Is the largest and the most multithematic University of Greece and one of the largest of its kind in Europe. "AUTH" actively promotes interdisciplinarity, research and innovation, in a fertile academic environment. "AUTH" strives for excellence and continuous improvement in all fields of its activities and fosters a strong program of funded research while at the same time providing access to a large variety of cultural and recreational facilities.
2. That the legal representation of this institution is the responsibility of its Rector, Professor Pericles A. Mitkas, according to the provisions of the law nr.4485 (Government Gazette nr.114A/2017).
3. That for the purposes of the present Agreement it has the following legal address: Administration Building "K. Karatheodori", University Campus, 54214, Thessaloniki, Greece.

III. Both Parties declare:

That they agree to sign the present Agreement according to the following terms:

CLAUSES

FIRST: PURPOSE

The objective of the present Agreement is to foster collaboration between both Parties, to undertake joint academic, scientific and cultural activities in



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE
UNIVERSITY OF
THESSALONIKI

areas of common interest.

SECOND: ACTIVITIES

In order to achieve the objective of this Agreement, the Parties agree to carry on the following activities:

- a) Encourage mobility and research stays of professors and researchers.
- b) Promote the mobility of undergraduate and graduate students. Both Parties agree that the exchange students will be exempted from tuition fees at the host institution.
- c) Facilitate the exchange of information and academic materials in those areas which are of interest of both institutions.
- d) Organize conferences, symposia and joint academic programs.
- e) Plan and carry on joint research projects.
- f) Facilitate negotiations and agreements between their faculties for the fulfillment of the above mentioned activities.

THIRD: SPECIFIC AGREEMENTS

In order to undertake the activities set forth in the previous article, the Parties shall prepare specific agreements for each particular case, for the purpose of establishing the limits of the obligations that correspond to each Party. The aforementioned agreements shall be signed by representatives



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE
UNIVERSITY OF
THESSALONIKI

endowed with legal capacity to bind the Parties.

The Parties agree that specific agreements shall be developed within the framework of this Agreement. The specific agreements shall include the academic activities to be undertaken.

FOURTH: RESPONSIBLE PARTIES

For the adequate development of the activities set forth in the present Agreement, each Party shall designate a responsible person. For this purpose “UNAM” designates the Director General de Cooperación e Internacionalización (DGECI), Dr. Federico Guillermo Fernández Christlieb, while “AUTH” designates Professor Kyriazis Pitilakis (School of Civil Engineering).

“UNAM”

Responsible:

Dr. Federico Guillermo Fernández Christlieb
Director General de Cooperación e Internacionalización

Postal Address:

Dirección General de Cooperación e Internacionalización
San Francisco 400, Esq. Luz Saviñon , Col. Del Valle, Piso 1, Delegación Benito Juárez , C.P. 03100, Ciudad de México, México

Phone:

+(5255) 54483800

“AUTH”

Responsible:

Professor Kyriazis Pitilakis
School of Civil Engineering

Postal Address:

Aristotle University of Thessaloniki
Faculty of Engineering
School of Civil Engineering
University Campus – 54124- Thessaloniki
Greece

Phone:

+(30 23)10 995617



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE
UNIVERSITY OF
THESSALONIKI

e-mail:
fernandez@global.unam.mx

e-mail:
kpitilak@civil.auth.gr

Web Page:
<http://www.global.unam.mx/>

Web Page:
<http://www.auth.gr>

FIFTH: INTELLECTUAL PROPERTY

The right to intellectual property shall devolve upon the Party whose staff shall have carried out the work to be published, giving due acknowledgment to those who shall have contributed to the execution of said work.

Publications of various kinds (books, pamphlets, articles, research posters, web pages, databases, etc.) as well as co-productions and their distribution that could be produced as a result of this Agreement will be carried out by common consent.

It is expressly understood that both Parties may use the results obtained from the activities authorized by the present document for academic purposes.

SIXTH: LABOR RELATIONS

Both Parties agree that staff assigned by each one for the undertaking of the present Agreement is understood to be assigned exclusively by the employing institution; thus, each institution assumes its responsibility in this respect, and in no case shall the institutions be considered substitute or liable employers.



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE
UNIVERSITY OF
THESSALONIKI

SEVENTH: FORCE MAJEURE

It is clearly stated that the Parties will have no claim for any damages that might occur as a result of unexpected, unforeseen events, such as an academic or administrative strike. It is understood that once that the unforeseen event has ceased, the Parties will resume the activities in the manner they were established.

EIGHTH: TERM OF THE AGREEMENT

The present Agreement shall remain in force for five (5) years, beginning with the signing of the present document, and may be renewed by means of a written communication following an evaluation of its results. This Agreement may be terminated in advance by either Party, by providing written notification six (6) months prior to the intended date of termination.

In case of early termination, both Parties will take the necessary measures to avoid damages to themselves or to third parties. The Parties will continue with the actions in progress at the time of early termination until these actions are concluded.

NINTH: MODIFICATIONS

This Agreement may be modified or extended by the mutual written consent of both Parties; modifications or extensions shall bind the Parties beginning with the date of signature.



Register Number: 51894-954-13-IV-18



ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI

TENTH: INTERPRETATION AND CONTROVERSIES

This Agreement is undertaken in good faith by virtue of which any conflict that may arise with respect to its interpretation, formalization and fulfillment, will be resolved by common consent of the Parties.

IN WITNESS WHEREOF the duly authorized officers of the Parties have executed and delivered this Agreement in duplicate, in English and Spanish both versions being equally valid, on the dates indicated below.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**DR. ENRIQUE LUIS GRAUE WIECHERS
RECTOR**

ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI

**PROFESSOR PERICLES A. MITKAS
RECTOR**

Ciudad de México

Place and date:

03 AGO. 2018

Place and date:

*Thessaloniki,
22 June, 2018*